Februari 6, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

ESAKI T'E BOTO VENEZOLANO CU A RESCATA E 2 ARUBIANONAN RIBA TOPGUN

Pa despues pasa nan pa Polis Maritimo den un laman sumamente bruto



Sigui lesa na pagina 2

UPP TA URGI MINISTER MARISOL LOPEZ TROMP PA REVISA E LEY DI SERLIMAR Y TAMBE HACI UN INVESTIGACION DEN SERLIMAR!

lesa na pagina 4

Boto di Aruba a sink den awanan territorial na frontera Venezolano



AYERA den oranan tempran alarma ta wordo bati via di Kuststation di Aruba Ports Authority y tambe Guardacosta aser poni na altura, pero Polis Maritimo tabata mas sera y como tal nan a sali payuda un boto di Aruba (Topgun) cu a sink.
Ta trata di un boto tipo peñero di dos motor. E boto aki recientemente a wordo bendi y ayera mainta a sali riba un trip di piscamento.
Ta trata di un peñero, plat, di bon tamaño pero cu no por wanta lama bruto ni hopi biento.

Na momento cu e tripulantenan a bati alarma, nan a wordo rescata pa un boto Venezolano. Na Aruba, segun informacion haya di ultimo ora, Polis Maritimo a wordo notifica pa bay tuma nan over n'e frontera, sin drenta area di Venezuela.
Segun informacion, tur hende ta bon. E coordinacion di emergencia a bay den cooperacion cu personal di Kuststation y Polis Maritimo.

INFORMACION OFICIAL
Tabata pa 08.40 melding a drenta via Kustwacht cu e boto TopGun ta den problema y sink na frontera maritimo entre Aruba y Venezuela.



Un boto Venezolano cu a tende e gritonan di auxilio di e capitan a rescata e dos Arubianonan cu tabata riba e boto Topgun.
Mesora Polis Maritimo a sali cu e boto direccion y a tuma e dos personan aki over y a hiba nan Barcadera.

Mester remarca cu e olanan tabata basta grandi cu a haci e rescate y e tumamento over di e dos tripulantenan casi imposibel.
E foto aki tabata di e boto Venezolano cu a scapa e dos Arubianonan y a pasa nan over pa Polis Maritimo, cu sigur no tabatin e facil.



EDITORIAL

Inflacion y presion di medidanan a cuminsa afecta e media clase formalmente



Pa: Victor (Toko) Winklaar

MANEHO di Gabinete Wever Croes ta sigui afecta e situacion y interes financiero di cada ciudadano riba e isla, caminda tur dia e inflacion ta wordo sinti den tur sector y ta afectando no solamente individuonan, pero famianan completo.

Si ya caba e impacto riba esnan di menos recurso ta birando insoportabel awor ta mustra cu e clase media, e grupo cu tabatin un tiki mas espacio pa haci cosnan extra cu nan salario, cos ta cambiando e espacio pa haci esakinan, ta bayendo perdi.

No solamente e ta afectando esnan di media clase, pero e desaroyo aki ta afectando tambe sector comercial cu ta mirando dia pa dia nan entradanan sigui baha ya cu e consumidor no tin mucho espacio pa haci cosnan extra cu nan famia.

Den diferente sector comercial, tanto na restaurantnan como otro sitionan cu ta brinda diverticion pa hopi hende principalmente den fin di siman, a mira cu e cantidad di hendenan cu ta bin haci uso di nan servicio, a baha drasticamente y nan ta mira cu 2020 lo bira un aña sumamente dificil.

Den combersacion cu hopi hende, ta bin dilanti cu e placa di salario cu tabata yega pa cubri gastonan di cas y otro actividadnan adicional cu famia, ya no ta yega mas y den varios caso a ser mustra cu loke tabata cubri un luna completo, awor ta yega pa cubri mitar of dos tercera parti di e luna.

E aumento di costo di bida cu ta sigui subi practicamente tur siman, ta afectando tur hende, tanto esnan di menos entrada, esnan di media clase y tambe esnan cu tin entrada mas mihor.

Pa hopi comerciante e asina yama 'cost of doning business' ta sigui aumenta barbaramente y e hecho cu tin indicacion fuerte cu den presupuesto 2020 tin mas medida na caminda, pa hopi hende e situacion ta birando mas y mas dificil.

Negoshinan ta sigui cera porta, esnan principal cu tin negoshinan chikito ta mirando cu nan entradanan a cay den un forma sin precedente caminda costo di mantencion, costo di operacion y otro gastonan di maneho, ta sigui subi, pero entrada di e negoshinan aki ta sigui baha.

Di parti di Gobierno no tin ningun, pero ningun indicacion cu nan lo percura pa un cambio den esaki, ya cu algun mandatario caba e expresa cu den presupuesto 2020 tampoco lo tin un solo proyecto di Gobierno cu lo wordo ehecuta cu por alivia e situacion manera a sosode algun tempo atras.

Sector priva pa algun luna caba a baha mas hopi na plannan pa inverti den nan negoshi, mirando e desaroyo economico cu practicamente ta stanca formalmente loke ta conduci cu tur siman tin hendenan ta wordo manda cas ya cu no tin mucho cos di haci y entradanan no ta suficiente pa sigui mantene tur trahador den servicio.

Ya caba ta conoci cu cantidad di trahador di e refineria a wordo manda cas y ta hendenan cu lo no haya trabou asina facil, mientras cu varios negoshi y hasta companianan grandi, a cuminsa duna contractnan di trabou cu no ta cuadra cu leynan laboral di e pais, pero e trahador ta haya su mes confronta c'un situacion cu e tin cu tuma loke e ta haya, ya cu di otro forma e lo keda man bashi.

E presion ta sigui crece riba henter pueblo, riba henter e economia y sigur riba e parti social, ya cu e calidad di bida di pueblo ta sigui deterioria bou di Gabinete Wever Croes cu no tin solucion a corto plaso.

E unico sector caminda e presion di perde trabou no t'asina grandi ta den e aparato di Gobierno pero aki tambe CFT a mustra bon cla cu Gobierno tin cu bay over na manda hende cas, un proceso cu Gobierno ainda no a inicia na ehecuta, apesar di a sigura tanto CFT como Gobierno di Reino cu nan lo bay ehecuta e acuerdo aki stipula den protocol firma.

Booshi Wever di UPP:

UPP ta urgi Minister Marisol Lopez Tromp pa revisa e ley di Serlimar y tambe haci un investigacion den Serlimar!



SIMAN pasa UPP a tuma nota cu durante di su prome conferencia di prensa como Minister, riba su prome dia di trabou, sra. Marisol Lopez Tromp a indica cu sigur e ley di Serlimar ta un prioridad p'e como Minister. Segun Noticia Cla e mandatario a confirma cu lo sigui e pensamento di su predecessor y pues cu tin tur intencion di pasa e ley mas liher cu ta posibel.
E siman aki tambe UPP por mira cu Parlamentario sr. Edgard Vrolijk, a lansa varios pregunta n'e mandatario nobo y den un forma poco chistoso e Parlamentario ta puntra con a para cu ley, mientras cu nos tur sa cu e ley aki ta pega na Parlamento, mientras cu tin yen di cambio cu ta wordo proponi tanto pa Gobierno (lesa ex-Minister Otmar Oduber) y p'e propio Parlamentarionan di e fraccion geel.

UPP ta pensa cu kizas cu awor cu nos tin un Minister nobo, cu tog lo no ta na su lugar pa manda e ley aki Gobierno bek, y haci un revision completo di e ley, p'asina mira tog con por haci ahustenan den vision y den e ley pa por yega na un solucion mas viabel, menos costoso pa pueblo y duradero, na bienestar di e bario di Parkietenbos y becinderio y di Aruba en general.

UPP ta considera cu si e posicion di e Minister nobo pa sigui loke su predecessor a bin ta "stippel uit" sigur lo ta un error grandi pa cu e solucion di e dump na Parkietenbos. Nos a mustra caba na januari ultimo cu e conferencia di prensa di Serlimar mas bien a mustra y resalta con inapto y inepto e "handpicked" Director ta, na momento di purba hustifica e mal maneho y corupcion administrativo cu tabata y ta tumando lugar na Serlimar. UPP a mustra cu e splicacion di e Director a acentua mas ainda su falta di capacidad como Director, mientras e ta purba na camufla e "vriendjespolitiek" y fracaso di ex Minister Otmar Oduber.
Aki UPP por mustra cu e mes ta admiti cu NO tin un plan integral y cu desde fin di 2017 a bin ta traha AD HOC na Serlimar. Algo cu UPP a bin ta señala desde hopi tempo caba, pero nos por mira henter Parlamento a keda keto y laga pasa loke ta pasando.

UPP ta spera cu Minister nobo por para keto un rato, y no sin mas bay tras di e presion cu e Director a bin ta pone pa trata e ley di Serlimar, cu mas bien ta pa haya entradanan extra pa Serlimar, mientras cu su maneho ta keda uno desastroso. No solamente e Director aki cu mester placa pa sigui malgasta y derocha a mustra di no por maneha, pero el a mustra tambe cu e no tin conocemento di su materia, na momento cu el a gaba cu ta check cu meteo ki ora por kima "green waste" pa no stroba habitantenan.
Kima "green waste" ta un maneho cu ta sostenibel? Duradero? E ta cuadra den e concepto di Circular Economy? No!!
Mas incapacidad e ta mustra p.e. cu incinerator chikito, cu a pasa den un destaho corupto y unda a previlegia un compania compinchi di e ex-Minister cu colaboracion di e propio Director di Serlimar y di DOW.
Tristo ta cu e Raad van Toezicht NO a para e "deal corupto" aki, segun Booshi Wever.

Asina aki cu boca grandi e Director a indica cu esaki lo cuminza funciona entrante 1 di februari. Pero e no a bisa di ki aña. Y atrobe segun nos informacion cu ainda e incinerator no ta funcionando, mientras cu fin di 2018, pa ser exacto 28 di december, tur cos a wordo haci pa otorga e compania escogi e proyecto aki, siendo cu nan no tin ningun clase di experiencia den esaki. Mas aleu, siendo cu e inicinerator no ta den funcion, parce cu no por a haya tampoco e permisonan necesario, ya cu e no ta cumpli tampoco cu rekisitonan di seguridad.
Y aki no ta solamente e Director ta culpabel. Pero mes grandi t'e Raad van Toezicht di Serlimar, cu a permiti tanto e Director y e ex-Minister haci loke e tabata kier, pasobra ey tambe lo tabata tin previligiamento.
Na januari den su comunicado UPP kier a alerta Gobierno como Parlamento pa haci un investigacion na Serlimar, prome cu e bira un otro desaster financiero, dor di simplemente pasa un ley pa habri caminda pa legalisa corupcion di e.o. e "incinerator chikito". E mesun alerta aki UPP kier a pasa p'e Minister nobo, kende tambe tabata Parlamentario caba.

Nos kier a atende riba e hecho cu lider di UPP como ciudadano a haci entrega di un keho formal na Ministerio Publico dia 2 di december 2019, a base di documentacionnan cu ta mustra cu cosnan no a bay bon den e otorgamento di e mesun "incinerator chikito" aki. Proximamente un "rappel" lo bay pa Ministerio Publico pa haci trabou di e denuncia aki.
Tambe na varios ocasion UPP a mustra riba e sentencia, como alerta na nos Raad van Bestuurnan y di Toezicht, cu a cay na Corsou den e caso contra 2 ex-miembro di Raad van Toezicht di Stichting Bureau Ziektekostenverzekering, cu a wordo haya personalmente responsabel pa malversacion y "gesjoemel" cu ta trece un dimension nobo den e aspecto di Good Governance.

Aki na Aruba nos por mira cu na Serlimar, tanto e Director como e Raad van Toezicht a tuma decisionnan contra reglanan di Corporate Governance, cu ta poni explicitamente den e ley di Serlimar, otorgando contratonan miyonario na sponsor/amigo di e Minister sin ningun clase di destaho of na unda a "sjoemel" durante e destaho. UPP ta spera cu Minister nobo sa di corigi e situacion aki. Si e scoge pa no haci'e, djis pa proteha Otmar Oduber, e ta mes of mas culpabel cu e Scorpion. E ta muestra tambe cu ta O.O. t'esun cu ta keda "call the shots" tanto den POR como den e Gobierno POREDmep, Booshi Wever a conclui.

Nos di AWEMainta kier probecha di manda palabranan di felicitacion pa Candelario (Booshi) Wever awe riba su cumpleaños y cu Dios dunabo hopi aña mas di bida.

Un di e dianan aki nos lo tende

Di bringamento entre esnan di taxi pirata y grupo di taxista





AWOR cu e taxistanan tambe di medio pa filma loke cu nan ta pasa aden, cu competencia inhusto, nan ta cuminsa comparti nan frustacion cu e diferente medionan tambe. Asina ultimo dianan nos a haya dos grabacion. Un di nan tabata un persona di habla Hulandes, kende a haya ta bon pa busca turistanan na un hotel local, pa haci un round-trip cu nan, sin cu e tin permiso pa haci esaki.
E di dos caso tabata un persona cu un van, cu A-nummer a piki un cantidad di turista tambe for di un hotel grandi, pa hiba nan keiro.

Claramente por conclui cu nan ta practicando pirateria y si autoridadnan conserni no haci nada contra nan, pronto lo haya un pelea formal dilanti di un d e hotelnan cu ta permiti e practica aki tambe. Y si esaki sosode, no bin bisa cu Arubiano(?) mes ta perhudica of daña nos turismo.
Manera un taxista a bisa un di e chofernan aki caba, “no hunga cu mi pan y pan di mi famia. Sigui asina y lo bo sa cuantor tin”..

Ministernan responsabel ta Chris Romero y Andin Bikker, kendenan ta bon na altura di e practica aki, pero nada ta wordo haci. Ta te dia e baca hoga? E ora ey por ta laat caba.

Mas lat cu a spera pero

Edificio na Wayaca pa acomoda Departamento di Recherche y Polis ta kedando cla











RECIENTEMENTE Minister di Husticia mr. Andin Bikker a bay mira con leu e trabounan ta n'e edificio di Wayaca unda pronto Departamento di Recherche y Polis lo muda.

Manera ta conoci, dos edificio na Oranjestad cu actualmente Polis t'aden y e edificio unda Departamento di Recherche ta, no ta adecuado.

Poniendo e Ser Humano Central, Minister Bikker a haci tur esfuerso pa haya un edificio mas adecuado pa tanto Polis como Recherche haci nan trabou mas placentero y contento. Pa logra muda e departamentonan, hopi cambio mester a tuma lugar pa cumpli cu tur exigencia y comodidad.

Fuera di traha espacio pa oficina y espacio pa atende publico, mester a traha espacio pa haci interogacion y tambe espacio pa detenido, diferente seguridad p'e detenido si e meter bay baño p'e no por huy etc.

E cambionan aki a trece e tardansa, mientras cu compania di telefon SETAR tambe mester a haci varios trabou pa loke t'e parti di Telecomunicacion.

Minister Bikker a keda hopi contento y satisfecho di mira progreso di e trabou y pronto Departamento di Recherche y Polis por muda pa Wayaca.

Minister Marisol Lopez Tromp a reitera,

Tur beach na Aruba ta publico



RELACIONA cu e situacion cu tin na Palm Beach relaciona cu construccion di e Hotel St. Regis, unda e desaroyador di e proyecto aki a haya ta bon pa sera e area di e beach y consecuentemente publico no por pasa bay landa.
E hecho aki a lanta masha protesta di e baydonan di laman, pero Minister drs. Marisol Lopez Tromp a reitera cu tur beach na Aruba ta publico.

Por tin cualkier construccion andando, no por priva ningun hende di yega n'e beach, pasobra e ta keda publico. Pero de facto den realidad si un famia Arubiano kier haci un evento riba beach dilanti di un di e hotelnan, nan ta ser (mal) cori dor di miembronan di seguridad di e hotel. Siendo e beach ta publico.

"Charla: Educacion Sexual? Ta con mi tin cu anda cu e asunto aki?"



ABC Peuterschool, Dora y Diego Speelschool, Eiva Conta Storia Speelschool, Mannan Precioso, Little Zoo Daycare, Mi Casita Traimerdia, Peek a Boo Childcare,Traimerdia San Nicolas, Traimerdia St.Cruz, Watch me Grow Childcare Center
Tremendo y informativo; esey tabata e reacion di cada participante cu a participa n'e charla di "Educacion Sexual" cual a wordo organisa pa Fundacion pa Nos Muchanan diasabra ultimo na ATIA.

Orador p'e mainta aki tabata Felishah Ponson y Janelle Artsen, kendenan ta dos trahador pedagogico na Fundacion pa Nos Muchanan.

E trahadornan aki ta reconoci pa duna guia y conseho na mayornan y lidernan di centro pa loke ta trata e cuido y gui'a pa muchanan entre 0-12 aña.
A dicidi di trata e topico di Educacion Sexual p'asina lidernan comprонde kico esaki ta encera y pa por yuda y gui'a un muchanan conhuntamente cu nan mayornan den e proceso di desaroyo aki.

Educacion Sexual ta enfoca riba e desaroyo di bo curpa, mientras 'Sexuele Voorlichting' ta enfoca riba e acto di sex. Tur dos di e topiconan aki ta hopi importante pa trata y hopi biaha na scolnan basico nan ta cuminsa haya e parti di 'Sexuele Voorlichting' ora e muchanan cuminsa madura.

Lidernan di centro por cuminsa cu Eduacacion Sexual den nan centro p'asina siña muchanan chikito con pa balora nan mes y nan curpa, con pa cuida nan mes, con pa yama nan partinan intimo dor di usa e palabra corecto y con pa bisa No!
Tur esaki ta cosnan hopi importante cu mester pone atencion na dje p'asina e muchanan ta mas conciente di nan curpa y por splica ken y na unda un persona a mishi cune si un situacion asina presenta.
Lidernan di centro tambe a siña tocante fasenan di desaroyo pa loke ta trata sexualidad, con ta contesta cierto pregunta di un mucha den fase di cambio. Como lider of educador, ta importante pa duna gui'a na muchanan cu ta curiouso riba tereno aki conhuntamente cu nan mayornan.
Janelle y Felishah tambe a añadi cu ta sumamente importante pa duna muchanan e informacion corecto y contesta nan preguntanan riba nan nivel di desaroryo p'asina nan no bay puntra un otro persona p.e. un amigita/amigito y recibi e informacion incorrecto.
Finalmente nos por conlcui cu e charla Educacion Sexual pa muchanan entre 0-12 aña tabata informativo y interactivo caminda cu cada centro cu a participa n'e charla a engrandece nan conocemento riba e tereno aki.
FPNM ta gradici su trahadornan pa nan dedicacion pa brinda un workshop exitoso unabes mas. Alabes FPNM ta felicita e lidernan, deseando nan exito cu e incorporacion di e informacion duna den nan centro!

Curso “tuma control di bo propio salud sexual” organisa pa JongerenLoket y Famia Planea



DIA 28 di januari ultimo “JongerenLoket” cu e proyecto ‘Riba Caminda pa Trabou’ di Directie Sociale Zaken conhuntamente cu Famia Planea Aruba a organisa un dia di curso titula: “Tuma control di bo propio salud sexual”.
E dia di curso aki tabata specialmente p’e grupo di mamanan soltera cu ta ricibi ayudo social di DSZ.

E prome parti di e curso tabata dirigi n’e persona mes den su totalidad cu un enfoke riba su salud sexual reproductivo. Dunando e grupo meta tur informacion p’asina tin e conocemento y calidadnan necesario pa por tuma decisionnan responsabel pa cu nan curpa, bida y futuro.
E di dos parti di e curso tabata dirigi n’e crecemento y desaroyo di nos mucha- y hobennan. Dunandornan informacion, guia y sosten p’asina yudanan cu e formacion y educacion di nan yiunan na cas, relaciona cu nan salud sexual en general.
Logrando asina mucha- y hobennan consciente y determina pa cuida, proteha y respeta nan curpa y di otro.

Por ultimo a tene un momento di evaluacion p’asina por midi kico tur a logra siña riba e dia di curso aki, pero tambe comprонde e importancia di papia tocante e crecemento y desaroyo di nos salud sexual den su totalidad.

Un dia hopi educativo, pero specialmente interactivo, cual a haci cu tabatin e espacio p’asina por conta experiencianan relaciona cu nan salud sexual en general.

Nos por mira bek riba un dia sumamente exitoso unda cu sigur cada un persona a sa di haya mas conocemento riba e area di nan salud sexual, desaroya calidadnan unico, pero tambe motivanan pa tin un comportacion sexual saludabel.

Nos ta contento y orguyoso di e grupo meta cu ta mustra di ta determina pa mira cambio, pero specialmente tuma control di nan propio salud sexual en general.

‘Riba Caminda pa Trabou’ ta brinda e participantenan e oportunidad pa adkeri abilidadnan indespensabel pa no solamente trabou, pero tambe pa nan bida personal.

‘Jongerenloket’ kier a tuma e oportunidad aki pa gradeci e team di Famia Planea specialmente Jonathan Trinidad y Ghislaine Koeimian pa brinda un tremendo curso p’e clientenan di ‘Jongerenloket’.

Team Jongerenloket na Departamento di Asunto Social bou di auspicio di Sociaal Crisisplan ta consisti di Project Coördinator Kayla Haakmeester y Project Administratieve medewerker sra. Sheilah Odor.
Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu ‘Jongerenloket’ na Departamento di Asunto Social na telefon 528-1100.



Maestro, e profesion cu ta move seronan

DESDE Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su inicio te cu awor e instituto a conoce varios graduado cu a termina e estudio cu exito y cu awor ta maestro competente y ehemplar den nos comunidad.

Un di nos graduadonan ta Gislaine van der Linde. Juf Gislaine ta docente na Sint Michaël School y ta un graduado di IPA di aña 2019.

Juf Gislaine a conta cu su inspiracion y motivacion pa bira maestra ta cu desde hoben e semper a stima y yuda mucha.

Pa Juf Gislaine un mucha mester ta feliz, e mester haya e amor, guia y atencion cu e merece di un adulto. Segun juf Gislaine pa medio di e profesion di un maestro e por haci esaki: “Nos tin e trabou di mas bunita cu por tin, esta educa y forma alumnonan. A nos tin e tarea pa guia e futuro generacion.

P’esey semper pone Dios prome den tur cos cu bo ta haci. Laga cu E ta bo guia. Haci bo trabou cu amor, pasenshi y dedicacion y lo bo disfruta di e fruta di bo trabou aki un par di aña. Soña den grandi, pero haci cada un soño un meta. Cu stapnan chikito sigur bo lo logra.

Nunca no tene miedo di niun obstaculo cu por presenta. Semper lucha pa loke bo kier ‘no matter what’, confia den bo mes y den bo habilidadnan y sigur lo bo move seronan.”

ANOCHI DI INFORMACION

Dialuna dia 10 di februari 2020 IPA ta tene un anochi di informacion pa tur studiante/ graduado di HAVO, VWO y EPI (nivel 4) interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA.

E estudio aki ta forma maestro cu ta califica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico. Tur persona cu ta interesa ta bon-bini n’e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7or di anochi na IPA (Isaac Wagemak-



erstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cu ne.

INSCRIPCION

Tur persona cu ta interesa pa bira maestro di enseñansa primario por pasa na Studenten Services di IPA entre 8or di mainta cu 12or di merdia y entre 2or cu 4or di atardi pa inscribi. Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 524-3100 of por bishita nos pagina di facebook ‘Instituto Pedagogico Arubano’ of nos website www.ipaaruba.com

Roland 'Ruman' Helder a cumpli 30 aña den servicio di Gobierno







SIMAN pasa a celebra hunto cu sr. Roland 'Ruman' Helder su 30 aña den servicio di Gobierno. Den un rato ameno den presencia di Director di Departamento di Cultura, Minister Xiomara Maduro a gradici Ruman pa su lealtad na servicio publico di nos pais y a entregu'e su decreto gubernamental, gratificacion y un recuerdo pa recorda e aniversario importante aki.
Masha pabien Ruman!

Homber a muri cant'i caminda









DIAMARS anochi pa 21.26 via Centrale Post a haya informacion cu na Brazil un homber ta drumi cant'i caminda y no ta duna señal di bida. Pa 22:40 or dokter Texier a constata morto di T.J.G. Swaen di 50 aña.
Cuerpo Policial kier a manda palabranan di condolencia n'e famia di e fayecido.

Segun algun persona n'e sitio, e persona, un homber a stop di hala rosea. Ambulance y Polis a bay e sitio. Y enberdad a bin topa un hende homber, kende no tabata duna señal di bida.
Di e manera eynan a avisa instancianan concerni.

Segun infornacion n'e sitio un par di bisiña of habitante den e area a haye benta riba caminda y nan a yude lanta pone sinta riba un piedra.
Na prome instancia cu e damanan a haye e cabayero y a pidi nan yudansa.
Ora e personanan cu a haye a bay bin unda cu nan a pone sinta, nan a bin haye benta abou y no tabata halando rosea mas.
Y asina a bati alarma, e area a wordo cera pa publico na yegada di Polis.
Dr Texier a constata morto como uno natural di T.J.G. Swaen, kende lo a muri di un atake di curazon.

Awor e ta oficial C3 partner strategico di Cruz Cora Aruba

DIABIERNA ultimo, durante un lunch ofreci pa C3 n'e participantenan di e Leadership Academy di Cruz Cora, C3 y Cruz Cora Aruba a concretiza un acuerdo cu ta existi pa varios aña caba pero no den forma di un contract. **C3 a bira oficial un Partner Strategico di Cruz Cora Aruba pa 5 aña.**

C3 lo bay sigui ta encarga cu e sistema di radio di Cruz Cora Aruba cu ta wordo usa durante tur actividad. Esaki ta encera sponsor di e mantencion anual y tambe lo tambe facilita 10 radio extra ora tin mester pa actividad grandi y den calamidad.







Cruz Cora Aruba ta gradici e team di C3 p'e sosten di semper y ta contento cu e acuerdo p'e proximo 5 aña tambe. Hunto cu partners asina, Cruz Cora Aruba por sigui brinda nos comunidad mas sosten.

Riba e potret por mira Director C3, sr. Bert Schreuders y Director Cruz Cora Aruba, sr. Michel La Haye, firmando e acuerdo.

Corte di Prome Instancia

Tin varios caso pro-forma pa trata cu tin di haci cu posicion di varios arma di candela



Horario	**Sospechoso**	**Acto Castigabel**
14.00	A.d.J.A.F.	Pro forma. A.F. ta wordo acusa di posesion di varios arma di candela y balanan den e periodo di 8 di september 2019 te 14 di oktober 2019. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y/of cendemento di candela riba 13 di oktober 2019.
14.00	A.F.L.	Pro forma. L. ta wordo acusa di posesion di armanan di candela den e periodo di 24 di februari 2019 te 22 di september 2019. E ta wordo acusa di posesion di un handgranaat riba 14 di september 2019. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 23 di augustus 2019.
14.00	Y.T.C.M. C.R.C.H. J.E.C.R. H.H.H.C. H.J.R.L.	Pro forma. C.M., C.H., C.R., H.C. y R.L. ta wordo acusa di importacion di mas of menos 2.200 kilo di cocaina riba 14 di oktober 2019.
14.00	M.B.J.F.P. B.A.G.A. A.S.A.	Pro forma. P. y B.A. y A.A. ta wordo acusa di exportacion di cocaine den e periodo di prome di augustus 2019 te 14 di oktober 2019.
14.00	A.M.T. G.E.D.M.	Pro forma. T. y D.M. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di holoshinan di un joyeria riba 17 di oktober 2019. E violencia tabata dirigi contra un y/of cuatro persona y a encera cu a carga armanan di canela y a menaza e personanan cu esakinan y/of cu a destrui e showcasenan cu un moclo y/of a menaza e personanan cu morto y/of a grita nan *"Abao, abao!"*. T. ta wordo acusa di posesion di balanan riba 11 di november 2019. D.M. ta wordo acusa di un of mas arma di candela y di un handgranaat den e periodo di prome di september 2019 te 19 di oktober 2019.
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.Q.R.	R. ta wordo acusa di ladronicia riba 25 di februari 2019.
09.00	J.M.G.V.	G.V. ta wordo acusa di a herida un persona gravemente riba 24 di juli 2019, dor di dal e varios biaha cu mokete den su cara, a corte na su cara y su curpa, y a scop e na su cara, a consecuencia di cual e persona a sufri lesionnan hopi serio na su cara.
09.30	R.M.K.	K. ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 16 di september 2019.
10.00	S.J.G.R.	R. ta wordo acusa di a meaza un polis cu morto riba 7 di december 2019.
10.30	J.G.H.B.	B. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia riba 25 di februari 2018. E ta wordo acusa di posesion di droga riba 14 di augustus 2018.
11.30	A.J.A.	A. ta wordo acusa di a tene relacion sexual cu un persona menor di edad na juni y juli 2018.

Homber a bira malo y a pensa cu el a fayece



POLIS y ambulance a wordo manda n'e supermercado Ling & Sons su parkeer plaats. Dos persona lo a topa cu un hende drumi den un forma poco straño unda bo por sinta come. Esaki tabata den oranan di atardi.

Na prome instante a pensa cu e homber no ta duna señal di bida, pero na yegada di Polis y ambulance a resulta cu esaki no tabata e caso.

N'e sitio a compronde e persona aki lo a bira malo o sea su sucu lo a baha y esaki a causa cu el a medio bay for di tino, cu ta motibo cu algun persona a kere cu el a fayece.

Ministerio di Deporte conhuntamente cu AVB a reuni riba plannan pa 2020



Minister di Deporte, sr. Dangui Oduber su maneho di deporte ta dirigi un gran parti riba e mantencion di infrastructura di facilidadnan deportivo p'asina haci deporte mas acesibel pa un y tur.
Apesar cu no por conta cu e sosten di Lotto, pasobra e no kier, Minister di Deporte, sr. Dangui Oduber ta trahando riba un maneho di deporte cu ta na bienestar di e deportistanan.

Den e proximo lunanan Minister Dangui Oduber ta invita cada un federacion deportivo p'asina scucha nan necesidadnan y p'asina yuda nan desaroya nan deporte. Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ya caba t'e prome federacion deportivo cu a haya e chens di reuni cu Minister y delibera riba plannan pa futuro.
Den cuadro pa aumenta e participacion den deporte di futbol especialmente bou di hende muher, Minister por medio di IBiSA lo incorpora un maneho caminda lo intensifica e programa di futbol pa hende muher. Esaki lo cuminsa via deporte escolar cu sosten di AVB.
E aña ki lo expande e cantidad di weganan di Olimpiada Escolar den categoria di mucha muher cuminsando cu futbol y lo continua di haci mescos pa otro deportenan.

Minister a haci palabracionnan concreto cu federacion di AVB pa insitui un comision cu ta consisti di stakeholders manera Ministerio di Deporte, AVB y demas organisacion gubernamental cu ta di importancia cu meta pa traha un plan encuanto construccion y mantencion di facilidadnan di futbol p'asina bin na remarke pa ricibi fondonan di FIFA.

Ta un lastima pa mira con e sentencia di Huez den e caso di Lotto ta dunando forsa na instancianan concerni cu mantencion di facilidadnan deportivo p'asina strobe desaroyonan den deporte.
Aruba tin diferente facilidad deportivo cu ta haci falta di mantencion. P.e., e veld di futbol na Guillermo Prospero Trinidad a wordo afgekeurd pa CONCACAF. Parke Curazon na Jaburibari ta un otro facilidad masha popular, pero alabez peligroso pa falta di mantencion. Sin lubida cu algun siman atras durante un wega caminda tabatin muchanan ta practica nan deporte un palo di luz a kita cay riba veld den pleno accion di wega.

Infrastructura di facilidadnan deportivo ta den decadencia. Interes politico a prevalece riba deporte. Lamentablemente e maneho actual di Lotto no ta para tras di e proposito cu el a wordo funda pe.
Minister Dangui Oduber y AVB ta sumamente contento y satisfecho con e reunion a bay y ta mas cu dispuesto pa traha cu otro p'asina yega na un meta, cu ta na bienestar di nos deportistanan.

Reaccion di Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray riba carta di CAft na Gobierno:

“Parlamento no a aproba cuentanan anual di 2016 di pais Aruba”



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP) a tuma nota cu CAft recientemente a manda un carta pa Gobierno di Aruba tocante jaarrekeningen di 2016 te cu 2018.
Den e carta aki CAft ta indica cu manera ta stipula den e ley di LAft di e tempo ey y segun protocol firma entre Gobierno di Aruba y CAFT, pa 31 di augustus di cada aña Gobierno mester entrega su cuenta anual di e aña anterior na CAft.
Minister di Finansa y Asunto Economico y Cultura y tambe Minister President a trece e punto aki tambe caba na atencion di Parlamento.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray tin atencion p'esaki mirando cu ta Parlamento mes a desaproba e cuentanan anual di 2016. Logicamente ta trahando na un solucion p'asina tanto jaarrekening di 2016 y 2017 wordo trata pronto. Ta bon pa remarca e motibonan pakico e tempo ey fraccion di MEP, pues tambe su persona no por a aproba esaki.
Ta trata aki di, e.o., un suma di algo mas cu 10 miyon florin cu a wordo gasta surpasando e placa cu Parlamento e tempo ey a duna autorisacion na Gobierno di AVP pa gasta.

Segun Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray no a haya un overzicht cla di kico tur e 10.2 miyon aki ta trata.
Por a tuma nota si cu casi 2 miyon a bay na paga overtime di Cuerpo Uniforma, pero e otro postnan tabata riba un nivel di hoofdkostenposten.
Pues di banda di fraccion di MEP a pidi si por a ricibi un splicacion mas amplio prome cu por duna aprobacion. Tur esaki nan por a constata tambe den raport di investigacion di Algemene Rekenkamer.
Mester bisa si tambe cu ademas cu tin mas cu 10 miyon gasta sin por haya mihor claridad, fraccion di MEP a desaproba e cuenta anual di 2016 mirando si acaso e placa gasta extra no tin bon hustificacion, cu ainda e Minister di e tempo ey di AVP, mester para personalmente responsabel p'esaki.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray hunto cu lider di fraccion Rocco Tjon a sinta cu tanto Minster di Finansa como Departamento di Finansa y tambe Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico (DWJZ) pa palabra un mihor solucion p'esaki.
Parlamentario Yarzagaray ta remarca cu tempo el a drenta nobo den Parlamento, e mes a yega di haci cierto pregunta na p.e. Raad van Advies riba presupuesto supletorio di 2013 na unda Minister di Infrastructura di AVP e tempo ey a surpasa gastonan cu casi 400%.
Aki el a puntra Raad van Advies, dicon e Minister no a wordo persigui mirando cu den e jaarverslag di Raad van Advies nan mes a bisa cu e Minister e tempo ey por a wordo persigui civilmente, pero tambe penalmente.

E Parlamentario a haya e contesta cu ta Parlamento mes a absolve e Minister di su responsabilidad momento cu el a aproba e gastonan extra aki.
P'esey awor fraccion di MEP y Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray tin e peticion si por trece un cambio den e ley cu mester determina e saldo di e cuenta anual di 2016 dor di añadi un articulo cu ta bisa cu tanto palabra cu si Parlamento aproba e cuenta anual mes, cu si e Minister haci gastonan sin aprobacion of cu hustificacion concreto, e no ta wordo absolvi di su responsabilidad si acaso mester haci investigacion riba esaki. Asina aki e Parlamentario ta pensa cu por yega na un solucion p'asina trata e cuentanan anual di 2016 y 2017.

MEP ta proponiendo un comision di experto pa wak con

Por baha gasto di operacion di AZV, ya cu Gobierno no por sigui carga esaki mas

FRACCION di MEP den Parlamento por medio di su miembro Endy Croes a splica cu nan ta avansando pa cu e cuestion di AZV. Ta basta tempo caba nan ta trahando riba esaki p'asina logra pone tur nanishi den mesun direccion pa duna AZV un atencion real.

AZV su gastonan a crece enorme ultimo 10 añanan y si no haci nada esaki lo crea un problema unda AZV por crash den futuro.



Si tuma como ehempel na 2009 e costonan total di cuido medico tabata 319 miyon, mientras beheerskosten tabata rond di 17 miyon pa un total di 336 miyon. Si nos mira cifranan di 2018 e costonan di cuido medico a aumenta pa 428 miyon, mientras e beheerskosten a alcansa 18 miyon pa un total di 446 miyon. Ta trata un aumento di 110 miyon den ultimo 10 añanan cual ta igual na 33% y pues un crecemento structural di 3.3% pa aña.

Si extrapoleer e tendencia aki p'e proximo 4 añanan e costo di operacion lo aumenta cu 13.2% y lo surpasa un operacion di 500 miyon pa aña.

Pa ley aworaki Gobierno ta mara cu Gobierno mester contribui cu un landsbijdrage pa tur deficit of buraconan financiero cu por existi den AZV. Esaki no ta husto y Aruba no lo por carg'e mas.

P'e motibonan aki fraccion di MEP a manda un carta pa Minister Danqui Oduber cu copia pa Minister President, Evelyn Wever Croes pidiendo pa forma un comision e luna aki, kendenan na nan turno mester bin cu diferente recomendacion pa Minister y p'asina trece cambionan kisas grandi, pero necesario den e ley di AZV.

MEP su fraccion a propone 5 nomber di experto riba e tereno aki, pero semper Minister ta esun cu na final por scoge entre nan y agrega mas experto manera hurista, etc., den dicho comision.

Fraccion di MEP lo keda enfoca e prome kwartaal aki fuertemente pa mira e proyecto aki cana y lo duna tur nan contribucion na ideanan nobo y sostenibel pa garantisa futuro di AZV.

No crea identidadnan falso

Historia di Carnaval di Aruba ta scirbi caba

(Parti 3) Scirbi pa: Celia Thiel, sociologa



Musica di "Steel" Steelbands

Musica di Steel ta original di Trinidad y ta Trinitarionan a trece Aruba. E isla aki ta un di e promenan den Caribe cu a conoce industrializacion.

Saba ni St. Eustatius y tampoco St. Maarten a pasa den e proceso aki. Na 1943 a yega Trinitarionan pa traha na Lago.

Leonard Turner kende ta un smith metal a traha cu e barinan di petroli, diferente steelpan y el a stemnan.

Na 1948 "The Invaders" di Leonard Turner, yama "Shoo shoo baby", a toca na Falcon Club na Aruba. E miembronan di su banda tabata: Leonard Turner mes como Manager, Cardon Buchan, Bandleader, F.W. Reefer Calypso Composer, L. Rogers, L. Mc. Gregor, L. Lang, A. Clacker, F. Whillshire; W. Warren, G. Goswell, L. Feliy, R. Farray, C. Stewart, y R. Gilgrim.

Na 1953 Leonard Turner su banda tabata "All Star Boys" tabata consisti di: Leonard Turner, Harold Craig, Tom Wilson y Vincent Bacchus, kende na Trinidad tabata miembro di "The Invaders". Esnan di habla Ingles cu a toca steel na Aruba, mayoria a nace despues di 1930 y tin na 1939 mescos cu e otro steelband leadernan.

Debi cu e bandleadernan ta di e mesun tempo, no por indica un persona p'esun cu a introduci steelband na Aruba.

Na 1971 a gana e competencia di steelbandnan: Divi-Divi Jumping Jewels di Savaneta, na di dos lugar a sali: Jumping Jewels (Ladies) y na di tres lugar: Diamond Steelband. Na 1972 a gana e competencia: Aruba Invaders dirigi pa Edgar Conner; na di dos lugar a sali Twinkling Stars di Paradera y na di tres lugar a sali: Black Diamonds.

Otro bandanan tabata: Eleven Friends, Red Stars, the J.F. Kennedy Rebels y Aruba Serenaders . Na 1974, United Friends a gana, na di dos lugar a sali Silver Stars y na di tres lugar a sali Red Stars.

Tabatin un tempo cu na Aruba e gran mayoria di districtonan tabatin mas cu un steelband. Ora cu e keintura di steelband a pasa, San Nicolas a bay mas den Calypso y Roadmarch y no a sigui cu steelband. Danki na districto di Noord cu steelband a keda manteni te cu awe.

Ta importante pa realiza cu ora cu trabao a caba, e Trinitarionan mester a bay Trinidad. Esnan di habla Ingels cu a keda, t'esnan si Saba, St. Eustatius y St. Maarten. Nan no a introduci ni Carnival, ni Calypso ni Roadmarch y ni musica di steel na Aruba. Aruba henter a wordo exponi n'e cambionan hunto. Aruba henter a carga Carnaval. San Nicolas ta uno mas.

Filomena College MAVO ta felicita sra. Mirla Briceño

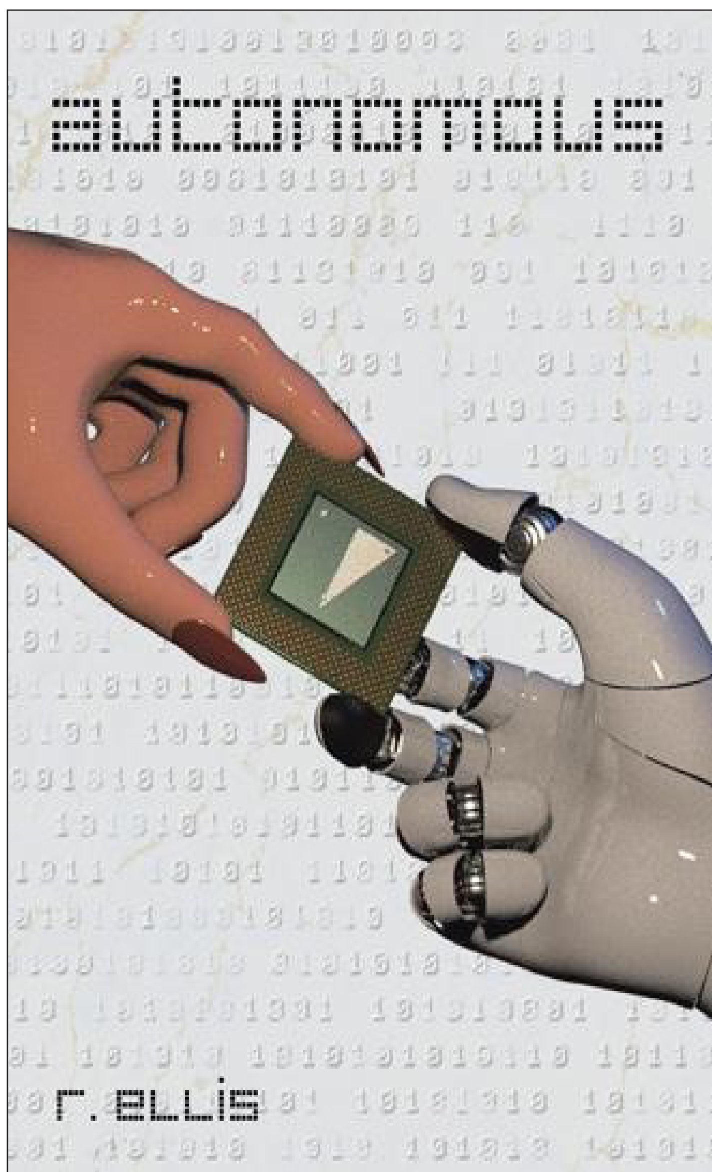
RECIENTEMENTE sra. Mirla Briceño a ser honra cu e VOTY Award 2019. Tabata un momento bunita y inolvidabel ora cu sra. Mirla Briceño a ricibi e premio aki como e persona cu boluntariamente ta coopera pa hopi aña caba cu evento nan di Filomena College MAVO na San Nicolas.

Sra. Mirla Briceño ta un persona masha stima pa tur alumno y coleganan di scol. Pa medio di e articulo aki Directie di Filomena College MAVO cu Director Herbert Goedgedrag, ta felicita sra. Mirla Briceño gradiciendo su persona pa tur su esfuerso, cariño y energia pa cu nos scol.



Diasabra awor

Escritor Robert Ellis ta presenta su buki 'Autonomous' na De Wit & Van Dorp Dakota



DIASABRA 8 di Februari 2020 sr. Robert Ellis lo ta na De Wit & Van Dorp Dakota pa presenta su buki nobo "Autonomous". Un buki interesante scirbi na Ingles. Sr. Ellis lo tey di 11.00 a.m te cu 1.00 p.m.

E storia 'Autonomous' ta tuma lugar na un sitio futuristico, unda e" Al's" (Inteligencia artificial) bon y malo ta cuminza tuma over cu auto, avionnan y drones automatico.

Un grupo di amigo y stranheronan, bibando riba un isla chikito den Caribe, ta haya nan envolvi den triangulonan amoroso, jaloersheid, sed pa poder y odio. Nan moralidad ta wordo poni na pruebanan extremo.

Sr. Ellis a traha como IT Engineer na un compania di Telecomunicacion. E ta maestro di IT na diferente scol den dia y tambe na avondscholen. Ainda e ta gusta masha hunga video games, y wak series nan riba Netflix. E gusta bay gym y ta purba core 10K tur luna.

Pues tur esnan cu ta amante di computer science y science fiction stories ta bon bini na De Wit Van Dorp Dakota diasabra awor pa combersa cu sr. Robert Ellis y tambe cumpra su buki p'e firme pa nan. Nos ta wardabo.

Como no tin forma pa soluciona e caso

Polis ta haci un apelacion un biaha mas pa cu yudansa di comunidad pa e incendio di Scol Basico Cacique Macuarima

CUERPO Policial ta haci un apelacion un biaha mas na pueblo pa cu e candela cu a wordo sendi intencionalmente diadomingo, 12 di januari 2020, pa mas of menos 11'or pa 12'or di anochi. Te awor Polis no por soluciona e caso aki, maske a ser bisa cu nan ta riba bon pista.

Recherche di Santa Cruz ta desea di papia cu tur hende ku por a mira algo riba e dia aki of cu pa casualidad por sa algo cu lo por yuda cu e investigacion.

Tambe Recherche di Santa Cruz ta desea di papia cu personanan cu durante e fecha ey, tabata den becindario di scol Cacique Macuarima y cu por a mira algo cu por yuda soluciona e kimamento aki. Pa cu e sospechosonan por wordo mira cu un tin un postura cortico y e otro cu un haltura un poco mas largo. E sospechoso cortico ta bisti den un 'hoody'. Bou di e hoody e tin un otro shirt y e tin un carson cortico. E sospechoso cu haltura mas largo ta lomba sunu y e tin un carson cortico bisti.

Probablemente el a pasa su T-shirt over di su cabez. Riba su lomba por mira un prenda/joya. Probablemente e ta un cruz di un Rosario.

Si un hende ta reconoce e personan aki of bo tin conocemento di algun informacion di e incidente aki, bo ta wordo suplica pa presenta na Recherche Santa Cruz, of pa tuma contact cu Polisnan di Recherche Santa Cruz na number di telefon 527-2927, of via e-mail: dar4@kparuba.com.

Tambe por laga tips anonimo riba e tiplijn di Cuerpo Policial Aruba, number 11141.







Noord Taekwondo Center ta cla pa ricibi mas atleta pa forma parti di nan team







NOORD Taekwondo Center a expande su orario p'asina duna mas mucha e oportunidad pa drenta Noord Taekwondo Center.

Noord Taekwondo Center ta train Taekwondo na Scol Primario Kudawecha riba dialuna, diarazon y diabierna for di 6'or di atardi pa 7'or di anochi.

Noord Taekwondo Center ta conoci pa t'e emperio di crea atletanan manera Monica Pimentel. Grand Master Chaco Cornelio. Monica Pimentel a participa den Olimpiada y a saca cara di Aruba y su bandera. Grand Master Chaco Cornelio ta Hall of Famer, Ridder van Oranje Nassau y tin masha hopi otro premionan internacional.

Noord Taekwondo Center ta conta cu varios instructor cu experencia y cu hopi dedicacion na tur mucha. Master Melvin Rasmijn, Master Yoshmar Wever, Master David Dubero hunto cu nan comision di mayor semper tey na tur training p'asina sostene e team di Noord Taekwondo Center.

Señora Karina Barry-Martinus, maestra di scol semper tey pa observa tur training di cerca y ta brinda tur su apoyo n'e team di instructor.

Tur esaki ta haci Noord Taekwondo Center e centro pa guia mucha for di 3 aña bay riba. Si bo ta kere cu Taekwondo ta algo pa bo yiu of yiunan, semper por pasa cerca nos na Scol Primario Kudawecha pa mira e lesnan di Taekwondo y pa mira e instructornan cu ta guia cada atleta cu amor. Den e compilacion di e potretnan por mira Master Melvin Rasmijn cu hopi dedicacion ta splica faceta di Taekwondo na tur e muchanan.

Plan di proyecto di dos aña pa realisá Departamentu Hudicial den JICN

KRALENDIJK - Riba encargo di Gerencia di Aplicacion di Sancion y Hubentud, e Agencia di Institucionnan Hudicial, Institucion Hudicial Hulanda Caribense (JICN), y Sociedad Antia, a start un proyecto di dos aña for di dia promé di febrüari 2020 pa realisá un Departamento Forense (Hudicial) den JICN.
E necesidad pa un bon Departamento Hudicial den JICN ta grandi. Ofrecemento di atencion specialisá pa detenidonan cu afectacion di conducta òf un adiccion no tabata disponibel ainda na Hulanda Caribense. Dor di traha hunto, e plan di proyecto aki ta proveé tratamento di detenidonan cu ya ta hospedá den JICN.

Den un departamento especialmente equipá, lo entrená empleadonan di JICN pa bira trahadornan di cuido y tratamento di detenido. Nan lo ricibí sosten di dos sicólogo kendenan ta responsabel p'e tratamento di detenidonan.
Hunto cu e dos persona encargá cu supervision di actividad nan ta bay forma e Departamento Forense.
Ta selectá e detenidonan p'e departamento aki dor di



expertonan di conducta di Detencion y Re-integracion.

Cu inicio di e plan di proyecto aki por ofrecé e ayudo necesario pa detenidonan. E ta satisfasé un necesidad fuerte dentro di JICN. E cuido adecuá pa cada detenido.
Tambe p'e mobilidad den JICN esaki ta un paso pa dilanti. Empleadonan di JICN ta haña posibilidad èxtra pa desaroyá den nan carera. Dialuna ultimo a para keto n'e hecho alegre aki.



Arthur Edward Richardson, 30 aña den servisio na Institucion Hudicial Hulanda Caribense

KRALENDIJK - Dialuna último, 3 di febrüari, a celebrá señor Arthur Edward Richardson su aniversario di 30 aña. Esaki, disfrutando di un snack y un co'i bebe den compania di su coleganan, gerencia y su famia.
Arthur Edward Richardson ta trahando actualmente como maestro di trabou ('werkmeester'). Den e funcion aki e ta supervisá presonan riba lugar di trabou ('werkplaats') y riba proyectonan den aire liber di Fundacion Cruzada. Director suplente, Sharlon Willems, a entregá e certifikaco di aniversario.

Den prizon na Sint Maarten:

Preso condená pa asesinato atacá cu machete

PHILIPSBURG—Un prezu ku ta sintando un kastigu di 12 aña pa asesinato den prizon Pointe Blanche, ayera a ataká un kompañero di prizon ku un machete. Menos mal ku e leshonnan tabata leve pero e gran pregunta ta: kon e machete a kana drenta e prizon?
E agresor a kap hende mata na Dutch Quarter dia 5 di desèmber 2017.

Mientras ku e kondenado pa asesinato Joceidy Martin Grell ta den proseso di apelá su kastigu den korte otro siman, komo shete prezu a sera kabes i a atak'é.
Abogado dje asesino ta Sjamira Roseburg.

E viktima kende ta versatil den arte marsial a logra defendé su mes debidamente i a sufri solamente leshonnan menor.

Pero un otro prezu a sufri herida i mester a traslad'é pa hospital.
E abogado a konta ku no ta promé biaha ku prezunan ta ataká Grell den prizon.
Den pasado nan a yega di atak'é i ela sufri un leshon na su kabes.

E abogado a usa e insidente pa ilustrá ku bida di prezu i wardadó di prezu no ta sigur den e prizon.
E abogado a komentá ku prizon Pointe Blanche ta un eksplosivo ku por rementá kualke momento pero e abogado a hura ku e lo tene gobiernu di Sint Maarten responsabel si otro morto kai den e prizon.
Ta gobiernu ta responsabel pa buena marcha den e prizon asina ela splika.

Nan mester garantisá bienestar dje prezunan i esei no te kaso awor'aki.
E abogado ta spera ku e kaso lo no ripiti of start un gera den prizon i ku ansha den su kurason e ta spera di mira su kliente otro siman den korte pa si e gana e apelashon, e homber por Sali for di e instituto inhumano ei.

"Liber pero ku bida mas pronto posibel", asina e abogado a opservá.



Direktor di e prizon, Alwin Keli, a informá e abogado despues dje insidente ku nan a trasladá Grell pa un sekshon ku tin protekshon 24 ora pa dia.

Pero hecho ta ku no por garantisá siguridat di ningun hende den e kuater murayanan dje prizon asina e direktor a informa e abogado.

Bosero di polis a konfirmá e insidente pero no kier a duna mas detaye pasobra reshershenan ta investigando e kaso.

Chanchuyo matrimonial

Homber no ta paga Alimentatie pa èx-casá biba cu otro homber



WILLEMSTAD. E abogado Ulandes mr. M.M. de Maanen na Amsterdam a hañ'é ta bringa un kaso kurioso kaminda ela pidi wes pa pèrmiti su kliente pa stòp di paga alimentatie pa su tres yunan i kobra e muhé un kantidat di sèn ku ela paga kaba pasobra e muhé ta biba ku otro homber.

I e hòmber èks kasá sigur no tin intenshon pa kría marí di su eks kasá.

Abogado mr. W.P.G.M. Schellens-Stoks di Nijmegen tabatin e tarea ingrate pa informá su kliente ku ela pèrdè e kaso i ku e muhé tin ku paga su èks kasá un bon suma foi di alimentatie ku ela kobra.

Ta for di mei di aña pasá e Homber a entamá e kaso pero te siman aki numa sentensia a kai.

Por sierto ku e homber ku tabata paga alimentatie a bin bon dokumentá ku prueba ku e muhé tin tantu tempu kaba ta biba ku e otro homber sino ku nan ta konkubina ofisial.

E pareha en kuestion a divorsiá 3 aña pasá i nan tin tres yu di 7, 11 i 13 aña.

Komo parti dje divorsio wes a disidi ku e homber tin ku paga su èks kasá € 7.112,- bruto pa luna.

Naturalmente ela apelá i korte a traha un diktamen fihando un pago di € 3.964,- pa luna durante 8 luna.

Despues e tin ku paga € 5.402,- pa luna te dia su èks kasá haña kasa.

Pero despues e homber a rekapitula i a pidi wes pèrmit pa no paga e èks kasá ningun dònder plus pag'e € 72.180,- bèk pasobra ta otro homber e muhé ta kria.

SPIONAHE

Wes a duna e homber rason pasobra e pareha no ta biba huntu ni kuida otro.

Al kontrali, e muhé ta kria i kuida otro homber i un investigador a sigi paso dje muhé i a nota presis ki dia i ki ora i kuantu tempu e otro homber ta pasa serka e muhé.

I ku esei ela pèrdè tur derechi riba alimentatie.

Es más, ta for di 2016 e muhé tin un relashon ku su by-side i de fakto nan ta biba huntu.

Nan a opservá komportashon dje pareha durante un siman na februari.

Nan a nota ku e homber sa keda drumi i ku nan tabata topa otro tur dia.

Unabes ku korte haña tur prueba ku e muhé tin otro homber, nan a para e pago di alimentatie i e muhé mester paga su èks kasá e suma ku ela pidi.

E veredikto ta kuadra ku e dicho ku si e pareha divorsia ke drumi ku otro homber e mester hasi esei den su mes tempu i ku su mes sèn.

Acusadonan den caso di supuesto soborno ta spera un veredicto husto



WILLEMSTAD. Tratamentu di kaso 'Lacerta' di presuntu korupshon na Refineria di Kòrsou, a tèrminá ayera ku e akusadonan ekspresando e speransa ku nan nòmber i reputashon lo keda limpiá.

Wes mr. drs S. van Lieshout mesora a indiká ku ta dia 25 di febrüari binidero lo e dikta sentensia.

E siudadanonan Gilbert "Igor"Cijntje, Michele Kinburn, Ashley Isidora i Roderick van Kwartel na final di e seshon a trese padilanti ku nan komportashon tabata netamente unu pa sirbi interes i bienestar di Kòrsou kontra di figuranan ku mal intenshon i kankan di intriga, manera Colas Bos i Jeffrey Bollebakker di e kompania Count.

Abogado Eldon "Peppie" Sulvaran, kende tabat'ei pa hiba e defensa na fabor di Gilbert "Igor"Cijntje a kuminsá su defensa kuestionando e opservashon di fiskal mr. Gert Rip ku a deklará ku ta danki na Colas Bos i Jeffrey Bollebakker ku Kòrsou a skapa di un kaso di korupshon masha grandi mes.

Pero e abogado, tabata netamente Colas Bos esun ku a subi mesa ku un proposishon pa soborno i korupshon, siendo Ministerio Públiko no a pèrsiguí ni Colas Bos, ni Jeffrey Bollebakker, pero a baha ku tantu furia riba e kuater personanan ariba menshoná.

Tabata Colas Bos i Jeffrey Bollebakker ku a ofresé na señor Isidora un suma di plaka i ku fo'i djei tur e insinuashonnan di korupshon i soborno a subi mesa.

E posishon di Ministerio Públiko den e kaso aki mesora a bira unu kuestionabel i arbitrario, pasobra klaramente a laga di investigá aktitut i komportashon di Colas Bos i Jeffrey Bollebakker den e totalidat, siendo ta nan ta esnan ku a sali padilanti ku e proposishon di soborno.

Pero Ministerio Públiko a bai únikamente riba e kontra proposishon di parti di Isidora.

Argumentunan tresé padilanti di parti di e akusadonan i nan abogadonan a demostrá ku prinsipalmente Colas Bos ta un figura sumamente astuto, kapas pa manipulá i infiltrá den kasi tur instansia pa logra su meta.

Maske adelantá a pone reglanan pe, Colas Bos tabata falta ku tur palabrashon i sigui pasa dwars dor di muraya i of kualke opstákulo, hasiendo uzo di su konosementu i kontaktonan pa por sirbi su propósito.

Direktor di RdK señor Roderick van Kwartel esei a hañ'é despues ku lomba kompletamente kontra di muraya.

E no tabata sa mas ken e konfia, mirando kon fásilmente tur asuntu konfidensial relashoná ku e deliberashonnan tabata keda trosé i di lèk den prensa, anto asina ei stroba tur esfuerso pa kanalisá e proseso den un direkshon sano.



Hasta den construccion ta wordo horta

E ola di ladronicia ta sigui asota henter comunidad caminda diamars ultimo un cabayero a yama polis ya cu nan a drenta y horta basta material di trabou na un set di apartamento cu ta construyendo.
Segun e denunciante, dialuna utlimo banda di 3'or di atardi el a piki tur cos hinca den un cuarto cu tin n'e lugar y ora cu el a yega diamars mainta banda di 6.50, el a ripera cu antisocialnan a kibra porta di e cuarto.
El a informa Polis cu e no a duna ningun hende autorisacion pa bay cu su materialnan, pero a bin nota cu nan a bay cu 8 pida parti blokinan special, a bay cu kabel di coriente y 20 tubo di koper di 5 meter di largura, tambe nan a bay c'un trapi, un garoshi y un schop.
Polis a tuma nota di e caso aki y a informa central di e caso aki.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:



Altagracia G. Maduro-Rivero
*26-11-1953 – †03-02-2020

Na nomber di su
Esposo: †Emilio Jovito Maduro
Yuinan: Roberto y Belkys
Marry y Darwin
Nigel Maduro
Ivoney y Chouaib Bouhssine
Mama: Hilda Angela Martinez
Tata: †Guillermo L. Rivero Messon
Nieto y Nietanan: Nethan, Allanyx, Robert Kaeylon,
Meshach, Mayson, D'Zion, Abdel-Malik
Mescos cu nieto:
D'Jwean, Diva, Evellene, Evandra, Evanca, Saidy
Sobrinonan stima: Evan y Elena Rivero
Jennyfer Rivero y famia
Rumanan: Olimpia Rivero Martinez y famia
Guillermo Rivero Martinez y famia
Jose Guillermo Penso y famia
Eduardo Rivero Penso y famia
Milagros Rivero Nuñez y famia
Michelle Rivero y famia
Miguel Rivero y famia
Guillermo Piñeda y famia
Cuña: Joseline Maduro y famia
Bisiñanan di Christiaanstraat, amiga y amigonan di cas cual ta hopi di mensiona.

Demas famia: Maduro, Rivero, Martinez, Read, Edwards, Geerman, Luydens, Christiaans, Lacle, Henriquez, Hernandez, Romano, Tromp, Vallejo, Florez, Croes, Lee, Williams, Wout, Angela, Rafael, Koolman, Schwengle, Quandt, Hayer, Silberie, Richardson, Vega, Ras, Vrolijk, Singh.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diabierna 7 februari 2020 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta. Anna na Noord despues lo Sali pa santana di Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a lubida di menciona algún famia of amistad

Lo tin un box disponible den misa pa un bon causa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Raul Jose Amundaray Castro
*18-05-1937 -†20-01-2020

Na nomber di su:
Ex señora:
Omira Habibe
Yiunan:
Raul Nicolas Amundaray y famia
Omira Coromoto Amundaray y famia
Rudolfo Alberto Amundaray y famia
Nieto- y nietanan
Rumannan:
†Francisco Amundaray y famia
Heberto Portillo y famia
El Negro Amundaray y famia
Theresita Amundaray y famia
Sobrino(a)nan:
Audrey Alfonso y famia
Luis Meza y famia
Haily Soto y famia
Egali Portillo y famia
Swa- y cuña:
Adrian Saturnino y Sra. Marina Habibe

Primo- y primanan, amigo- y amiganan y conocirnan
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa diabierna 7 di februari 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 5 di februari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.

Chofer burachi a keda deteni

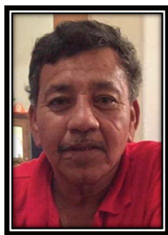
ALGO cerca di 2'or di madruga di diadomingo ultimo, Polis a para chofer di un pick-up blanco di marca Ford, pa un control riba e caminda principal di San Nicolas pa Oranjestad na altura di Wintergarden.
Ora cu a bay papia cu e chofer di e vehiculo, e agente policial a haya holo sterki di alcohol den su rosea y tambe e tabatin wowonan basta irita cu a duna indicacion cu e lo por bou influencia di alcohol.
Mesora a bay over pa laga e chofer supla den e alco-sensor cu a bay para te na 886 ugl, cu ta hopi mas halto cu loke ley ta permiti pa un chofer di auto por tin ora cu ta conduci riba caminda publico.
Mesora a bay over na detene e chofer aki a base di articulo 5 di landsverordening wegverkeer y el a ser transporta pa warda di polis na Santa Cruz caminda a sigui atende cu su persona.

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Señorta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E tahibaminaawatrankil, pa mi bolbehañaforsa."
Salmo 23:1,2,3

Tristo, pero agredecidona nos Dios, pa tur locual el a significápa nos, nos ta anuncia fayecimentoinespera di:



Roque Timoteo Figaroa

Cu un bunita edad 59 aña.
24 Maart 1960- †30January 2020

Su Mayor(nan): †Imelda "Medan" Tromp – Kelly y †Pedro Figaroa
NaNomber di su estimada esposa:
Bernadeta "Deta" Figaroa – Geerman
Yiunan: Milangelo "Angelo" Figaroay Zoya Fisher
MicheloFigaroa y Kate Figaroa – Lopez
Nietonan: Charlie, Ally y Zavy
Rumannan:
†Mercedes Figaroa -Tromp y †Nicasio Tromp
Marciano Figaroa
Ludovica "Wica" Figaroa – Mathilda y FelixMathilda
Miriam Figaroa – Tower y Mario Tower
Tanta y omonan: †Petra Kelly y Famia.
†Elizabeth "Bertha" Figaroa-Kelly y †Felipe Figaroa y Famia.
†Magdalena "Dai" Kock-Kelly y †Mario Kock y Famia.
MariaVelasquez-Kelly y Arcadio Velasquez y Famia.
†Gregorio "Goi" Kelly y Anna Kelly – Germosen Y Famia
Carmen "chichi" Tromp-Kelly y †Mauricio Tromp y Famia.
†Tomas Kelly.
Margo Figaroa y Famia
†Stefan Figaroa yTheresita "Chita" Figaroa
"Pina" Figaroa
†Helena Figaroa y †Tony Figaroa
Filomena Figaroa – Orman y †JoseOrman
†Vera Figaroa - V/D Biezen Beto V/D Biezen
†DoyaFigaroa - Bermudez y Dominico "Do"Bermudez
†EmiterioFigaroa y Famia
Swa y Cuñanan: Freddy Geerman y Marlene Geerman
Rosa Tromp - Geerman y †FransiscoTromp
Armando Geermany Famia
Norma Leun – Geerman y Edwin Leun
Griselda Harms – Geerman y Mariano Harms
†Reymundo Geerman y †Josefina Geerman
Wilfred Geerman y Lilian Geerman – Geerman
Marieta Croes – Geerman y †Tico Croes
Sonia Geerman – Paesch y Tico Paesch
Su sobrino (a) nan: Jessica, Shirley, Henry ,Mabilla, Tirso, Johnathan, Brian.
Madrina y Padrino:Maria y Dominico
Bon amigo di cas: Wieng Sophia
Diana y Otilio Goeloe
Primo(a)nanamigo(a)nan y conocirnanY su bon bisiñanan, su coleganan di El Gaucho, y ex coleganan di Holiday Inn y Arince.
Demas famianan:Figaroa, Geerman, Fisher, Lopez, Tromp, Mathilda, Tower, Kelly, Kock, Velasquez, Germosen, Orman, V/D Biezen, Bermudez, Leun, Harms, Croes, Paesch, Solognier, De Mey, Boekhoudt, Sophia y Goeloe.

kier invita un y tur paasistinarespons y despedida di nos defunto stima "Roque" Diasabra8February di 9:00ampa11:00amNaMisa Inmaculada Concepcionna Santa Cruz, oportunidad pa condolencia lo tuma lugarDiabierna 7 February di 7:00pm pa 9:00pmna Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar despues.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubidaalgun persona offamia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Olga L. DOES

*24-07-1931 - +02-02-2020

Na nomber di su yiu nan:
+Sra. Meredith Berkley y famia
Sra. Sharon y Hubert Hennep-Berkley y famia
Sr. Elias (Eli) Berkley y famia
Sr. Pedro (Pietje) y Gina Berkley- Arendsz y famia
Sra. Olga (Olgita) Berkley y famia

Su nieto/a nan stima: Rodney Meijer, Vanessa Meijer, Natalie Berkley, Edgar de Freitas, Brian Berkley, Gerald Berkley, Elton Tromp, Thirza Toussaint- Tromp, Rachel Hennep, Pietje Berkley, Jonathan Berkley, Antoine Berkley, Iyanla Soto Soto, Ilhan Soto Soto.

Su bisa nieto/a nan: Shawn, Jason, Daequone, Ashqyane, Yael, Senna-Elisa, Geraldine y Christopher.

Ruman nan:
+ Sra. Lydia y +Theo Evers-Does
Sr. Henry (Bubu) y Jean Does-Chai
+ Sr. Edwin y +Felicia Does-de Cuba
Sra. Selma Does
Sra. Myrna y +Antonie Hijmering- Does
Sra. Irena Does
Sr. Frank Does y Ingrid Gietel
+ Sra. Ingrid Does

Su sobrino y sobrina nan : Frenzy ,+Tita, Rossana , Gina , Henry, Edwina, Johnny, Rudy, Smiley, Jerry, Jill, Antonie, Karin, Henny, Ada, Lisette, Lillybeth, Lisa, Thaisa y Albert.

Sobre sobrino y sobrina nan: Nigel, Henry Edgardo, Thiara, Zilha, Justin, Joel, Quinty, Jayden, Aaron, Noa, Shaniqua, Divano, Jason, Mia
Manera yiu: Johnny Jowett
Famia nan stima: Maritza Thielman, Maya Maduro, Liz Bisslick, Sharline Hayes, Minolva Schmidt, Michelangelo Boekhoudt, Ada y Patricia Petronia.
Su amiga del alma: Sra. Edith "Dithje" Neuman.

Primo y Prima nan: Glenda Slieker-Heymans y famia, Hubert Heymans y famia, +Vilma Sanches-Heymans y famia, Freddy Heymans y famia, Dennis Heymans y famia, Ilse Heymans y famia, Robby Heymans y famia, Roselle (Roosje) Heymans y famia, Famia Heymans - Coffie

Demas famia: Does, Berkley, Meijer, Hennep, Tromp, Lamper, Arendsz, Soto Soto, Toussaint, Evers, Chai, de Cuba, Tujeehut, Hijmering, v/der Linden, Gietel, Bisslick, Thielman, Drost, Sacher, Heymans, Coffie

Compañeronan y ayudantenen di Cas di Machi y Betesda.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 6 di februari 2020 di 2or pa 4or di merdia na Aurora Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami den awa trankil, pami bolbe hanja forsa"
Salmo: 23

Cu imenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Demetrio Anselmo Tromp

*22-12-1951 + 03-02-2020
Mihor conocir como
"Meto of Dems"
na edad di 68 anja

Tata: +Anselmo Tromp
Mama: +Petra Tromp-Flanegien
Rumannan: Filomena Tromp y juinan
+ Ambrosio "Booshi" Tromp y juinan
+ Bertha y Joy Wolff y juinan
Andres "Des" Tromp y juinan
Mariana Tromp y juinan
Martina "Tina" y Fransisco "Chico" Chiquito y juinan
Fransisca "Fan" y Doy Bernabela y juinan
Nick Tromp

Sobrino(a) nan:
Elvira Schwengle, + Fenchi y Lina Henriquez
Shirley Giel, Raquel Cicilia
Richi, Cesar, Joyce Wolff
Jeffrey, Aldrick Tromp
Rodney, Igmar Gomez
Maritsa, Franc Chiquito
Giovannie, Vanessa, Natasha Bernabela

Tanta nan: Sra. Vda. Valentina "Tina" Wolff y famia
Sra. Vda. Albertha "Bertha" Christiaans y famia

Y demas famia nan: Tromp, Flanegien, Giel, Cicilia, Henriquez, Wolff, Gomez, Chiquito, Chung, Bernabela, Heyden, Christiaans, Figaroa, Kelly, Schwengle, Semeleer, Eduardo, Boekhoudt, Croes, Ridderstaat, Dorothal, Carrasquerro, Medina y demás famia, bisinja y conocirnan, ex coleganan di GKMB (Gele Koorts Aruba), compañero(a) y ayudantenan na Cas di Machi.
Ta invita tur demas famianan, prima y primo nan, amigo y amiga nan, bisinja nan y conocirnan
pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierna 7 Februari 2020 eresto mortal lo reposa for di 9'or pa 11'ordi mainta den Misa Santa Anna na Noord y sigi despues pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home, Diahuebs 6 di Februari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia.
Despues di acto di entierro, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

ANUNCIO PA CORANT 5 FEB. 2020
"Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami den awa trankil, pami bolbe hanja forsa"
Salmo: 23

Cu imenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,nos ta anuncia fayecimento inespera di:
Demetrio ……………. Tromp
*22-12-1951 + 03-02-2020
Mihor conocir como "Meto of Dems" na edad di 68 anja
Acto di e entierro lo wordu anuncia despues
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas !

Un detencion pa menasa y maltrato relacional



WILLEMSTAD - Diamars 4 di febrüari, alrededor di 14.00 or, Central di Polis a dirigí un patruya na un cas den área di Buena Vista pa un caso di maltrato relacional.
For di un investigacion preliminar cu Polis a realisá, e dama víctima a declará na Polis cu durante un discusion cu su pareha esaki lo a maltrat'é na vários ocasion y menas'é cu morto.

En conecion cu e maltrato y menasa aki, n'e sitio Polis a detené **e hòmber sospechoso Sh.T.I. nacé na Hulanda di 30 aña di edad**.
A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente mas investigacion.